

Gemeinde Marthalen

erscheint vierzehntäglich und wird in alle Haushaltungen von Marthalen und Ellikon verteilt.



Eicheblatt

Nr. 620 / 26. Mai 2023

Politische Gemeinde

AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

Bauwesen

Eine baurechtliche Bewilligung erhält:

- Corrodi Paul, Abbruch bestehendes Garagengebäude Vers.-Nr. 504, Neubau Mehrfamilienhaus mit Tiefgarage, Umbau im Untergeschoss des bestehenden Mehrfamilienhauses Vers.-Nr. 680 und Erstellung PV-Anlagen, Kat.-Nr. 4287, Seebestrass 5 (und 5a für Neubau), Marthalen, Wohnzone 2.5, ordentliches Verfahren

Der Gemeinderat zahlt an die beitragsberechtigten Kosten für die Sanierungsarbeiten an einer Liegenschaft in der Kernzone von Marthalen einen Beitrag von Fr. 3'685.10 aus.

Ärztzentrum im Fleudebüel

Für Massnahmen zur Kühlung in den Praxisräumen des Ärztzentrums, Im Fleudebüel 10, Marthalen, Ingenieurleistungen, wird ein Kredit von Fr. 10'132.70 (inkl. MwSt.) bewilligt. Die Auftragsvergabe erfolgt an die E+H Ingenieurbüro für Energie + Haustechnik AG, Schaffhausen.

Forstrevier Niderholz

Jährlich können die drei Forstkreiszentren des Kantons Zürich je ein Forstrevier resp. dessen Förster für besondere Leistungen auszeichnen. Das Forstkreiszentrum Winterthur hat die diesjährige Försterprämie unserem Förster Köbi Schwarz vom Forstrevier Wyland, zugesprochen. Köbi Schwarz arbeitet seit fast 11 Jahren als Revierförster für unsere Gemeinde.

Die Übergabe der Auszeichnung erfolgte anlässlich der Generalversammlung des Verbandes Zürcher Forstpersonal anfangs Mai im Atzmännig.

Der Gemeinderat gratuliert Köbi Schwarz für seine besonderen Leistungen und wünscht ihm weiterhin viel Freude bei seiner wertvollen Arbeit.

Friedhöfe Marthalen und Ellikon am Rhein

Für Unterhaltsarbeiten an den Hecken auf den Friedhöfen von Marthalen und Ellikon am Rhein wird ein Kredit von Fr. 41'249.10 (inkl. MwSt.) bewilligt. Die Auftragsvergabe erfolgt an die Blumen Ruff AG, Wildensbuch.

Waldhüttenwart

Auf die Ausschreibung der zu besetzenden Funktion als Waldhüttenwart der Gemeinde Marthalen, haben sich vier Bewerberinnen und Bewerber gemeldet. Der Gemeinderat hat Jakob Spalinger, Uf de Strass 4, Marthalen, als Waldhüttenwart im Teilzeitpensum per 1. Juni 2023 angestellt.

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Geburten

Winterthur ZH, 24. März 2023

Selmanaj Liora, von Ossingen ZH, Tochter der Selmanaj-Gashi, geb. Gashi, Vezire und des Selmanaj Taulant, beide wohnhaft in Marthalen

GRATULATIONEN

Walter Gfeller feiert am 4. Juni seinen 80. Geburtstag.

Ernst Künzler feiert am 5. Juni seinen 80. Geburtstag.

Wir wünschen den Jubilarinnen alles Gute im neuen Lebensjahr.

Der Gemeinderat



Haben Sie gewusst?



Flurstrassen

In unserer Gemeinde ist die Flurgenossenschaft Marthalen, die gemäss Beschluss des Regierungsrat im Jahr 1999 eine öffentlich-rechtliche Genossenschaft ist, für die Flurstrassen zuständig. Alle die in der Gemeinde Marthalen landwirtschaftliches Land besitzen und an eine Flurstrasse anstossen, sind Genossenschaftsmitglied.

Der Vorstand setzt sich aus Flureigentümer und einem Gemeinderatsmitglied zusammen und ist unter anderem auch für den Unterhalt der Flurstrassen in unserem Gemeindegebiet verantwortlich. Für den Unterhalt kann eine Flursteuer von den Genossenschaftsmitgliedern eingefordert werden, was bei uns erfreulicherweise, dank gutem Kapital, noch nicht erforderlich war. Die Generalversammlung wird jedes Jahr im Frühling durchgeführt, würden alle Stimmberechtigte von der Flurgenossenschaft anwesend sein, müsste unsere Mehrzweckhalle gut bestuhlt werden.

Die Flurstrassen sind als Parzelle ausgeschieden und es besteht ein Fuss- und Fahrwegrecht für land- und forstwirtschaftliche Zwecke zu den bewirtschafteten Grundstücken, sowie der Allgemeinheit ein unbeschränktes Wegrecht für Fussgänger und soweit nicht rechtmässig verboten, für Radfahrer. Diese Flurstrassen gehören nicht zum Netz der Gemeindestrassen und Wege.

Die Parzellen sind bis anhin in einer Flurkarte eingetragen. Auch in diesem Thema macht die Digitalisierung nicht halt. In Zukunft werden die Strassen und der erbrachte Unterhalt in map.Ingesa verwaltet.

Aus dem Gemeindehaus Hirschen
Conny Dünki, Ressort Landwirtschaft

ÖFFNUNGZEITEN ÜBER PFINGSTEN

An Pfingsten bleibt die Verwaltung am
Montag, 29. Mai 2023 geschlossen.

Bei einem Todesfall wenden Sie sich bitte an den Bestattungsdienst Breitler, Hugo Breitler, Basadingen, Tel. 079 363 89 05.

Wir wünschen Ihnen ein schönes und erholsames Pfingstwochenende.

Ihre Gemeindeverwaltung

BAUAUSSCHREIBUNG

Bauherrschaft:

Benjamin Wenger und Michelle Spahn, Feldstrass 10, 8464 Ellikon am Rhein

Bauprojekt:

Projektanpassung (Nebengebäude) zu Neubau Einamilienhaus und Nebengebäude (Schopf/Gara-ge), Kat.-Nr. 4289, Feldstrass, 8464 Ellikon am Rhein (Kernzone, überkommunales Ortsbild)

Die Pläne liegen 20 Tage ab Ausschreibedatum bei der Gemeindeverwaltung auf. Erfolgt die Ausschreibung in mehreren Publikationsorganen, so gilt das Datum der letzten Ausschreibung.

Während der Planaufgabe können Baurechtsentscheide schriftlich bei der Baubehörde eingefordert werden. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Für die Zustellung baurechtlicher Entscheide wird eine Gebühr von Fr. 40.-- erhoben.

Gemeindeverwaltung Marthalen



Verwaltung:
H. Nägeli
Ritterhof 7
8460 Marthalen
Tel. 052 319 17 19

Präsident:
R. Stutz
Ritterhof 1
8460 Marthalen
Tel. 052 319 19 24

Aktuarin:
M. von Gunten
Leebère 23
8460 Marthalen
Tel. 052 319 43 43

Weitere Informationen und Kontakte finden Sie auch unter www.eg-m.ch

Einladung zur

**Generalversammlung der EGM
am Donnerstag, 08. Juni 2023, 19.30 Uhr
Restaurant Freihof, Marthalen**

Traktanden:

1. Begrüssung und Formelles
2. Protokoll der letzten GV
Bitte bei Bedarf bei H. Nägeli einsehen oder unter www.eg-m.ch nachlesen, da das Protokoll an der GV nicht vorgelesen wird.
3. Jahresbericht 2022 des Präsidenten
4. Jahresrechnung 2022
- Bericht der Revisoren
- Entlastung der Verwaltung
5. Verschiedenes

Die Akten liegen beim Verwalter, Hans Nägeli, Ritterhof 7, 8460 Marthalen, Tel. 052 319 17 19, zur Einsicht auf.

Der Vorstand

Oberdorf, Strassensperrung

Grabarbeiten der Licht- und Kraftwerke Glattfelden erfordern die Strassensperrung im Oberdorf, von

Montag, 8. Mai bis Freitag, 16. Juni 2023.

Abschnitt Rösslikreuzung bis Andelfingerstrass, Einmündung Südumfahrung.

Während der Sperrung ist die Zufahrt nur für Anwohner gestattet. Der Abschnitt Oberdorf 22 bis Oberdorf 34 ist in Fahrtrichtung Rösslikreuzung bis Brücke nur einspurig befahrbar. Die Zufahrt zu diesen Liegenschaft ist gewährleistet.

Für den Abschluss der Bauarbeiten mit dem Belageinbau wird für kurze Zeit eine Vollsperrung erforderlich sein.

Der Verkehr wird über die Altemerstrass, Südumfahrung, umgeleitet.

Wir bitten die betroffenen Anstösser und Verkehrsteilnehmer um Verständnis.

GEMEINDERAT MARTHALEN

Standorte der Defibrillatoren

Mehrzweckhalle Primarschule (Indoor)
Zinggstrass 18, Marthalen

Volg Aussenwand
Mitteldorf 2, Marthalen

Wyland Arena Clubhaus FC
Schaffhuserstrass 2, Marthalen

PAMAG Metallbau AG (Indoor)
Fohlochstrass 7B, Marthalen

Turnhalle Sekundarschule SKM (Indoor)
Schaffhuserstrass 28, Marthalen

Milchhüsli Aussenwand
gegenüber Dorfstrass 23, Ellikon am Rhein

Zentrum für Pflege und Betreuung
Oberhuusestrass 1, Marthalen

 **ZENTRUM**
FÜR PFLEGE & BETREUUNG WEINLAND

 Überall für alle
SPITEX
Weinland Mitte

Filmvorführung HAM

**Erweiterungsbau Primarschulhaus 1981,
Kindergarten, Mehrzweckhalle,
Mehrzweckbau**

**Bauleute am Werk
Aktivitäten rund ums Schulhaus
Einweihung**

Datum: Mittwoch, 7. Juni 2023

Zeit: 15.00 Uhr

Ort: Grosser Saal

im Zentrum für Pflege und Betreuung Weinland

Heimatkundliches Archiv Marthalen
mit Ernst Wegmann (HAM)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 26. Mai 2023, um 11:30 Uhr,
Restaurant Ochsen (Tel. 052 319 31 38)

Freitag, 9. Juni 2023, um 11:30 Uhr,
Restaurant Stube (Tel. 052 319 40 80)

Eine Anmeldung ist erwünscht. Vielen Dank.

zurich GOSPEL CHOIR

Sonntag, 4. Juni 2023

**Bergkirche
St. Nikolaus**

Schulstrasse 1a, 8462 Rheinau

Zeit: 17.00 Uhr

Eintritt: frei – Kollekte

www.rheinouerkonzerle.ch



www.zurichgospelchoir.ch

20 Jahre der «Chef» im Schatten



Am 1. April 2003 trat Beat Metzger seine Stelle als Gemeindeschreiber in Marthalen an. 20 Jahre später, am 2. Mai 2023, beginnt sein Nachfolger, Roger Fankhauser als Schreiber in Marthalen und schliesst den Kreis. Metzger hat seine Wurzeln im Kanton Schaffhausen (Stein am Rhein), Fankhauser kommt aus der Innerschweiz und lebt nun in Schaffhausen.

20 Jahre den gleichen Job beim gleichen Arbeitgeber. Manch einer kann sich das nicht vorstellen. Beat Metzger mochte seine Arbeit sehr gerne. Vor allem die vielfältigen Aufgaben, welche als Gemeindeschreiber zu bearbeiten sind. Alle Informationen der kantonalen Verwaltung, die Anliegen der Bürgerinnen und Bürger und die Ideen aus dem Gemeinderat treffen am Ende beim Schreiber und seinem Verwaltungsteam zusammen. Das machte die Arbeit spannend und abwechslungsreich. Beat Metzger brachte 20 Jahre Kontinuität in die Verwaltung der Gemeinde Marthalen. Davon profitierte die Gemeinde, die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, das Verwaltungsteam sowie die Behörde gleichermassen. Für Beat Metzger standen 20 Jahre die Interessen der Gemeinde im Zentrum – herzlichen Dank!

20 Jahre in der «Drehscheiben-Funktion»

Der Gemeindeschreiber ist in seiner Funktion ein beratendes, aber nicht stimmberechtigtes Mitglied der Gemeinderatsitzung. Es gehört zu seinem Job sein Wissen einzubringen und aus seiner Erfahrung zu berichten. Die Meinung zu einem Geschäft, welches beschlossen wird, bildet sich der Rat selbst. Es ist aber dem Geschick des Schreibers zu verdanken, dass all zu innovative Ideen der Gemeindebehörde auf das zulässig Vertretbare abgespeckt werden. Der Schreiber hat wie ein Chef die Fäden in der Hand und steht trotzdem immer im Schatten des gewählten Gemeinderates, welcher in der Öffentlichkeit viel mehr wahrgenommen wird. Diese spezielle Rolle des «Chef im Schatten» hat Beat Metzger perfekt wahrgenommen.

Geschäfte 2003 bis 2023

Nachfolgend genannte Geschäfte sind Auszug der letzten 20 Jahre Marthaler Lokalpolitik. 2003 wurde das Forstrevier Niderholz gebildet und die eigene Beförsterung aufgelöst. 2004 musste die Holzschnitzelheizung im Primarschulhaus saniert werden und ging von der Schule an die Gemeinde über. Im Jahr 2005 wurde die Bürgergemeindeversammlung aufgehoben. 2007 Einzonung des Undere Fleudebüel und Bau des Feuerwehr- und Ärztezentrum. 2009 bis 2014 Verschiebung des Bahnhofes. Im Jahr 2011 wurden Hochwasserschutzmassnahmen in Ellikon umgesetzt. Die Bildung des Heimatkundlichen Archivs von Marthalen fand im Jahr 2013 statt. 2019 wurde dem privaten Gestaltungsplan zum Ausbau der Biogasanlage zugestimmt. 2021 wurden an der Urne der überarbeitete kommunale Richtplan festgesetzt und über den Zusammenschluss der Wärmeverbünde entschieden. 2022 musste sehr kurzfristig für 40 Kriegsflüchtlinge aus der Ukraine Wohnraum gesucht werden.

5'000 Geschäft, 10'000 Seiten Protokoll

In die Amtszeit von Beat Metzger fallen 513 Gemeinderatsitzungen. Es handelt sich dabei um 498 ordentliche Sitzungen des Gemeinderates sowie um 15 spezielle Sitzungen in den Jahren 2016 und 2017 des reduzierten Gemeinderates. Für den Verkauf des Restaurants Stube mussten so viele Ratsmitglieder in den Ausstand, dass der Bezirksrat Ersatzmitglieder in den Gemeinderat bestimmen musste, welcher an separaten Terminen tagte. In diesen 20 Jahren wurden 5008 Geschäfte beschlossen und 9258 Seiten Protokoll verfasst.

40 erfolgreiche Gemeindeversammlungen

Die reibungslose Durchführung einer Gemeindeversammlung hängt westlich von der Vorbereitung ab. Auf die tadellosen Vorbereitungen der Gemeindeversammlung durften sich in den 20 Jahren Amtszeit von Beat drei Präsidien verlassen. Der amtierende Präsident sowie seine beiden vorgängigen Amtsinhaber Erich Wipf und Barbara Nägeli. Für die ausserordentliche Gemeindeversammlung zum Verkauf der Stube wurde die Versammlung von Vize-Präsidentin Inge Stutz geleitet.

Nachfolger

Seit Anfang Mai ist der Nachfolger von Beat Metzger auf der Gemeindeverwaltung tätig. Die offizielle Amtsübergabe an Roger Fankhauser fand am 15. Mai statt. Der 37-jährige Roger Fankhauser war zuvor als Gemeindeschreiber-Stellvertreter in Ennetbürgen (NW) tätig und wohnt mit seiner Partnerin in der Stadt Schaffhausen

Matthias Stutz, Gemeindepräsident



Herzlichen Dank

Geschätzte Martlemerinnen und Martlemer

In den vergangenen 20 Jahren durfte ich mich in vielfältiger Weise für unsere Gemeinde einsetzen.

Nun lege ich meine Tätigkeit als Gemeindeschreiber von Marthalen in jüngere Hände. Auf den 31. Mai 2023 trete ich in den Ruhestand.

Für das gute Einvernehmen, die vielen bereichernden Begegnungen und Kontakte, danke ich Ihnen herzlich. Mögen Sie meinem Nachfolger Roger Fankhauser ebenso Vertrauen und Wertschätzung schenken, wie ich es in all den Jahren erfahren durfte.

Ich wünsche Ihnen alles Gute und der Gemeinde Marthalen weiterhin eine gedeihliche Zukunft.

Beat Metzger
Gemeindeschreiber a.D.
Marthalen



BIBLIOTHEK
MARTHALEN



Geschichtentreff für kleine Bücherzwerge

Magst du Bilderbücher und Geschichten? Dann bist du bei uns genau richtig.

An folgenden Samstagmorgen von 9.30 – 11.00 Uhr erzählt das Bibliotheksteam in der Bibliothek im Primarschulhaus Geschichten für Kinder von ca. 2 - 7 Jahren. Währenddessen können deine Eltern in der Bibliothek stöbern und einen Kaffee geniessen.

Samstag, 10.6.2023

Samstag, 1.7.2023

Samstag, 9.9.2023

Samstag, 7.10.2023

Samstag, 4.11.2023

Samstag, 2.12.2023

Sei auch du ein Bücherzweig.
Wir freuen uns auf dich.
Das Bibliotheksteam



Kantonaler Elternbildungstag Samstag, 17. Juni 2023, 8.30 – 13.45 Uhr Alte Kaserne Winterthur

Unter dem Motto «*Stark im Familienalltag*» erhalten interessierte Mütter und Väter von Kindern aller Altersstufen am Kantonalen Elternbildungstag Anregungen für ihren Familienalltag und das Elternsein. Der Psychologe und renommierte Bindungsexperte Prof. Dr. Guy Bodenmann erläutert im Hauptreferat die diversen Voraussetzungen für die Entwicklung sicherer Bindungen. Im Anschluss können die teilnehmenden Eltern zwei von acht attraktiven Workshops besuchen. Sie erfahren darin mehr zu Themen wie «Nein sagen», «Stress-Bewältigung» oder «Selbstfürsorge».

Der Elternbildungstag findet am **Samstag, 17. Juni 2023** von **8.30 – 13.45 Uhr** im **Kulturzentrum Alte Kaserne in Winterthur** statt.

Mehr Informationen sowie Angaben zur Anmeldung: www.zh.ch/elternbildungstag.
Die Geschäftsstelle Elternbildung freut sich über zahlreiche Anmeldungen!

Dein Jugendkonto...



...gibt dir stets
genug Power!

- Dein Jugendkonto mit Vorzugszins
- Deine persönliche Debit Mastercard inklusive kostenloser Kontoführung
- Dein GRATIS-Handy-Charger

Seit 1863 die erste «Jugendbank»
im Weinland.



Leihkasse Stammheim

8477 Oberstammheim | 052 744 00 60 | www.leihkasse-stammheim.ch





Primarschule Marthalen

Aktuelles aus der Primarschule:

Spielplatz auf dem Schulareal

Die Primarschule unterhält Spielplätze, welche der Bevölkerung von Marthalen zur Verfügung stehen.

Während des Schulbetriebes werden diese jedoch in erster Linie von der Schule und den Schulkindern benutzt. Die Spielplätze um die Kindergärten herum, und vor allem auch der Sandhaufen, sind während der Unterrichtszeiten für den Kindergarten reserviert.

Wir bitten Sie, dies bei Ihrem nächsten Besuch auf unserem Spielplatz zu berücksichtigen. Danke!

Schulleitung und Primarschulpflege Marthalen



Online-Ratgeber Wohneigentum

Erhalten Sie eine seriöse und unabhängige Empfehlung von erfahrenen Fachexperten.

www.hev-ratgeber.ch

Engagement und Dienstleistungen für Hauseigentümer – auch in Marthalen.

Alles aus einer Hand:

- ✓ Rechtsberatung
- ✓ Verkauf
- ✓ Bewertung
- ✓ Vermietung
- ✓ Wohnungsabnahme
- ✓ Bauberatung

Ralph Bauert
Geschäftsführer

Profitieren Sie von den HEV-Vorteilen: www.hev-winterthur.ch • 052 212 67 70

Altpapier- und Kartonsammlung

Die Brass Band Posaunenchor Marthalen sammelt am **Samstag, 10. Juni 2023, ab 08:00 Uhr** das Altpapier ein.

Folgende Punkte sind zu beachten:

- ☞ Das Altpapier ist gebündelt bereitzustellen.
- ☞ Der Karton ist getrennt vom Altpapier und gebündelt bereitzustellen.
- ☞ Keine Säcke/Tragtaschen - Versteckter Abfall!
- ☞ Das Altpapier und der Karton sind dort bereitzustellen, wo sonst Ihr Kehrrecht abgeholt wird.
- ☞ Das Altpapier und der Karton sind vor 08:00 Uhr bereitzustellen.
- ☞ Die Gewerbebetriebe müssen den Karton direkt bei der Sammelstelle bei der Landi bis 12:00 Uhr abgeben.
- ☞ Falls Ihr Altpapier nicht abgeholt wurde, können Sie sich bis 17:00 Uhr melden

☞ Nächste Sammlung: **9. September 2023**

☎ Daniel Hangartner, 079 425 25 05

Wir jassen und spielen wieder (immer am zweiten Donnerstag im Monat)

Herzliche Einladung zum:

Spiel- und Jassnachmittag

Wann: Donnerstag, 8. Juni 2023
von 14.00 bis 17.00 Uhr

Wo: Restaurant Freihof, Marthalen

Es erwartet Sie eine fröhliche Runde mit vielen
spielfreudigen Frauen und Männer. Sie können
Jassen lernen!

Pro Senectute
Ortsvertretung Marthalen
Anna Spalinger 052 319 23 55

**PRO
SENECTUTE**

Kanton Zürich



Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversi-
cherungen teilsubventioniert, da er in besonde-
rem Masse die Selbständigkeit und Autonomie
von älteren Menschen fördert.

Feldschiessen 2023

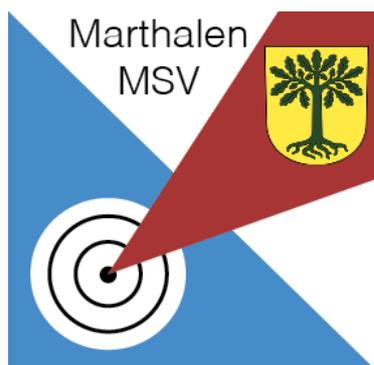
Schiessplatz: Wildensbuch

Daten:

Mittwoch 24. Mai 17:30-19:00

Samstag 03. Juni 13:30-15:30

Sonntag 04. Juni 09:30-11:30



Der Vorstand
MSV Marthalen



Trachtengruppe Marthalen



Tag der Tracht -
Dienstag, 6. Juni 2023



Handwerker und Hausfrauen-Znüni

Die Trachtengruppe Marthalen lädt herzlich zum
Znüni auf dem Hirscheplatz ein! Bei Regenwetter
findet der Anlass im Hirschekeller im Gemein-
dehaus statt.

Besuchen Sie uns zwischen 08.30 Uhr und 11.30
Uhr. Wir offerieren Ihnen Kaffee, Tee und kalte
Getränke, Sandwiches, selbstgebackene Zöpfli,
Kuchen und Torten.

Geniessen Sie eine gemütliche Zeit bei den Frau-
en der Trachtengruppe Marthalen und einem an-
geregten Schwatz.

Alle Einnahmen werden an eine gemeinnützige
Institution gespendet.



Die Trachtengruppe Marthalen freut sich auf Ih-
ren Besuch.

Huserbuebe

die Ländler Legende aus Trüllikon



Dorfläbe
Der Verein bringt Leben ins Dorf



Die Rolling Stones starteten 1962, die Beatles 1960 und die Huserbuebe 1939.

Damals gründeten Franz und Tony Huser in Trüllikon die Ländlerkapelle Huserbuebe. Gut, heute ist es Franz Husers Sohn Markus, der mit Freunden die Musik macht. Doch die Stücke sind dieselben, der auch von Fachleuten geschätzte Huser-Sound ebenso. Polka oder Walzer, Schottisch oder Foxtrott: Die Huserbuebe haben's drauf. Markus Huser an Klarinette und Sax führt mit Martin Nauers Akkordeon die Melodie. Das Piano von Hanspeter Schmutz und der Kontrabass von Fritz Fuchs legen den rhythmischen Boden. Urchige und dennoch elegante Volksmusik vom Feinsten.

Sie führt zu einem fröhlichen Wechselspiel:
Die Huserbuebe haben Freude an der Musik,
das Publikum freut sich an ihrer Musik.
So einfach ist das.

**Dienstag,
30. Mai
im Stubesaal Marthalen**

**Türöffnung: 19:30 / Konzertbeginn: 20:00h
Eintritt: 15.-**

Das Restaurant ist geschlossen,
Der Verein Dorfläbe serviert Ihnen
feine Getränke und etwas Kleines zu essen.
Wir freuen uns auf Sie!



Gönnen Sie sich am Dienstag nach Pfingsten einen schönen Abend – die Arbeitswoche ist ja kurz. Feiern Sie mit uns am 30. Mai das 30-jährige Bestehen des Vereins Dorfläbe Marthalen. Geniessen Sie die Ländler Legende aus dem Nachbardorf. In Abwandlung eines bekannten Zitates sagen wir:
„Sieh, die Guten sind so nah“.



Der Apfel

VON DER BLÜTE BIS ZUM MOST

Am 7. Mai 2023 hat im Ortsmuseum von Marthalen eine **einzigartige Obstblütenausstellung** stattgefunden – als einmalige Ergänzung zur aktuellen Sonderausstellung «Der Apfel – Von der Blüte bis zum Most». Organisiert wurde die Ausstellung von Beat Möckli und Bettina Weiss, die dafür gesorgt haben, dass mehr als 60 unterschiedliche Obstblüten zu bewundern waren.

Die Ausstellung war ein Fest für die Sinne und bot den Besuchern die Möglichkeit, die Vielfalt und Schönheit der Obstblüten aus nächster Nähe zu erleben. Von Blüten vom Weihnachtsgapfel, über den Menznauer Jäger, bis hin zum leuchtenden pinken roten Mond war alles dabei. Die Blütenpracht liess die Besucher in eine Welt voller Farben und Düfte eintauchen.

Neben der Schönheit der Blüten gab es auch viele Informationen zu ihrer Bedeutung und Verwendung durch den Organisator in Person. So konnten die Besucher nicht nur bewundern, sondern auch lernen. Die Ausstellung war eine Möglichkeit, sich über Obstbäume und ihre Blüten zu informieren und vielleicht sogar Anregungen für den eigenen Garten mitnehmen.

Die Obstblütenausstellung im Ortsmuseum von Marthalen war ein Fest für die Sinne und ein unvergessliches Erlebnis für alle Besucher. Möchtest du keine weiteren Ausstellungen verpassen? Dann schau doch ab und zu auf unserer Webseite vorbei:

www.ortsmuseum-marthalen.ch



ORTSMUSEUM MARTHALEN

UNDERDORF 2

WWW.ORTSMUSEUM-MARTHALEN.CH

Der Apfel

"UNTER DEM HOCHSTAMM" OLDTIMER- KLEINTRAKTOREN AUSSTELLUNG

SONNTAG, 4. JUNI 2023

13:30 - 17:00

Ortsmuseum Marthalen

www.ortsmuseum-marthalen.ch

Das Museum ist von April bis Oktober, jeweils am **ersten Sonntag im Monat** von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr geöffnet. Ebenso ist jeweils das Wohnmuseum im Bockten geöffnet. Während den Öffnungszeiten ist jeweils ein Mitglied aus der Ortsmuseumskommission im Ortsmuseum und im Wohnmuseum anwesend.

NATUR- UND HEIMATSCHUTZ-VEREIN MARTHALEN



Abendspaziergang

Hausgeschichten

(jeden Monat am 7. um 7 Uhr)

Wann: 7. Juni 2023, 19.00 Uhr

Treffpunkt: Bushaltestelle Dorf

Thema: Liegenschaft Erne

Transporte
Muldenservice



Entsorgungsprobleme?

Sie erhalten bei uns die passende Mulde
in den Grössen von 2 bis 40 m³.

Wir beraten Sie gerne.

Rufen Sie uns unverbindlich an.

Telefon 052 319 13 85

www.rueger-transport.ch



SPORT- & SPIELTAG

SAMSTAG, 15. JULI 2023

Sportplatz Oberstufenschulhaus
Marthalen

Sportclub Marthalen

Hauptsponsor:
RAIFFEISEN
Raiffeisenbank Weinland

4er-Teams ab 13 Jahren mit Voranmeldung
2er-Teams für Kinder bis und mit 12 Jahren ohne Voranmeldung

ANMELDEN
bis 30. Juni 2023
ganz einfach mit diesem QR Code

oder unter
<https://sc-marthalen.ch/sport-und-spieltag/>
wir freuen uns auf euch!

12⁰⁰ Uhr Festwirtschaft
14⁰⁰ Uhr Turnierbeginn
19³⁰ Uhr Barbetrieb mit DJ

Wandergruppe Marthalen / Rheinau

Leichte Tageswanderung

Wir werden uns an die Schutzkonzepte halten

Montag, 5. Juni 2023

Wir wandern von Hittnau - Rosinli - Kempton

Route	Von Hittnau Luppmen wandern wir gemütlich aufs Rosinli, wo wir aus dem Rucksack (Restaurant ist normalerweise zu am Montag), zu Mittag essen. Nachher wandern wir nach Adetswil und durchs Kemntertobel nach Kempton.
Höhen	ca 250 m rauf und 350 m runter
Dauer	ca. 2 ¾ Std. (möglich in Adetswil in den Bus zu steigen)
Ausrüstung	Wanderstöcke, Sonnenschutz, Mittagessen
Abfahrt	9.42 Uhr ab Rheinau 9.59 Uhr ab Marthalen
Rückkehr	ca. 17.00 Uhr (Marthalen)
Billett	bitte 9 Uhr Pass lösen
Versicherung	ist Sache der Teilnehmer
Auskunft	Esther Mischler Tel. 052 319 31 75 / 079 725 89 35
Beitrag	Fr. 2.00 Abgabe an Pro Senectute
Durchführung	Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt

Es freuen sich auf viele Wanderlustige
Pro Senectute Ortsvertretung

Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, da er in besonderem Masse die Selbstständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert.

Bewilligung für ein befristetes Patent zur Führung eines vorübergehend bestehenden Betriebes (inkl. Polizeistundenverlängerung)

Vereins Sommer Anlass

Wann: Samstag, 27. Mai 2023
13:00 - 02:00 Uhr

Wer: Motorrad Club Vukovi Switzerland
Wo: Schützenhaus, Marthalen

Bio – Weidebeef

Lust auf feines Rindfleisch von deinem Nachbar?
Wir haben wieder geschlachtet.
Bei uns bekommst Du Mischpakete ab 10kg und für auf
den Grill gibt es exklusive Stücke wie Filet, Bratwurst und
Hamburger.



Ab dem 1. Juni 2023 ist das Fleisch abholbereit.

Jetzt vorbestellen

über www.radhof.ch,

das Bestellformular direkt in unserem Hofladen ausfüllen oder
telefonisch unter 077 482 58 80

v. l. n. r.

Stefan Leu

Raffaela Wertli

Roman Frei

Brigitte Schäfer

Michael Ebner



Filiale Weinland

Schaffhauserstrasse 26
CH-8451 Kleinandelfingen

+41 52 304 33 33
ersparniskasse.ch



**Ersparniskasse
Schaffhausen**

Die Bank. Seit 1817.

ÜBER 18

Und plötzlich bist du 18!

Was beschäftigt dich im Zusammenhang mit dem Übergang in die Selbständigkeit?
Fehlt dir eine passende Wohnform? Hast du Schwierigkeiten in der Berufsfindung,
persönliche Probleme oder Geldfragen?

Wir beraten dich gerne! Melde dich einfach per WhatsApp, SMS, Telefon oder Mail
bei uns und wir schauen gemeinsam weiter. Das Angebot ist freiwillig und kosten-
los.

Ein Angebot des Amts für Jugend und Berufsberatung des Kantons Zürich
Weitere Informationen findest Du auf <https://ueber-18.ch/>



Gastgeber gesucht!

Vom Freitag 15.07. – Sonntag 20.8.23

An jedem dieser Tage können Sie sich als Gastgeber bei uns melden und ihren Garten, Grill und Sitzgelegenheit zur Verfügung stellen.

In der Vergangenheit sind dadurch viele interessante und ungezwungene Begegnungen entstanden.

Egal ob sie die Gastgeber kennen oder nicht, gehen Sie mit ihren eigenen Leckereien unangemeldet vorbei und geniessen Sie diese Grillstunden.

Teilen Sie uns folgendes mit: Name, Ort und Erreichbarkeit
an welchem Tag,
zu welcher Zeit,
mit Schlechtwettervariante?

Der Verein Dorfläbe freut sich auch in diesem Jahr auf viele Gastgeber und auf alle Besucher und Besucherinnen, welche das Angebot in Anspruch nehmen.

Anmeldung:

www.dorflaebe-marthalen.ch , Mail an info@dorflaebe-marthalen.ch oder bei

Thomas Baldegger 079 770 2928





KTF Wyland 2023 – Der zweitgrösste Breitensportanlass der Schweiz

Das 47. Zürcher Kantonalturnfest kommt in die Region Winterthur Wyland. Nach über 40 Jahren findet dieser Anlass zum zweiten Mal in der Region statt (nach 1981 in Andelfingen). Mehr als 14'000 Turnende werden an den beiden Festwochenenden erwartet. Ein ehrenamtliches OK, zusammengestellt aus 11 Trägervereinen, arbeitet seit mehr als 3 Jahren tatkräftig an dessen Entstehung. Doch was hat ein solcher Grossanlass eigentlich zu bieten?

Neben einer Vielzahl an Wettkämpfen von Turnen über Leichtathletik, Gymnastik, Spiele bis hin zu PluSport und Spitzensport findet man bei uns auch ein abwechslungsreiches Unterhaltungsprogramm und Gastroangebot.

Bereits Ende Mai öffnet Wipf's Alpenblick die Türen und alle Interessierten haben die Möglichkeit einen Blick auf die Entstehung des Festgeländes in Dägerlen zu werfen. Wer am Fest selber vorbeikommt, findet für «jede Gluscht» das Passende: Sei es eine klassische Portion Pommes oder eine Bratwurst, ein feiner Flammkuchen, eine vegane Rösti oder ein regionales Glacé. Und auch für den Durst bieten wir diverse Optionen wie die gemütliche Turnertouche, das traditionelle Irish Pub, der Biergarten mit Biercircle im Zentrum des Festgeländes oder die klassische Bar.

Der Startschuss für das KTF Wyland 2023 wird am 11. Juni mit dem Opening Anlass gefällt. Am Morgen wird auf dem Festgelände ein öffentlicher Gottesdienst durchgeführt, gefolgt von einem Frühlingsfest in Lederhosen und Dirndl.

Die offizielle Eröffnungsfeier für die geladenen Gäste findet am Abend des 16. Juni statt, mit anschliessender Premiere der Turnshow «wylandary», bei welcher Schweizer Spitzenvereine ihr Können zeigen und Andryy, ein aufstrebender Mundartkünstler aus der Region für die musikalische Unterhaltung sorgt.

Die Turnshow wird am 16., 23. und 24. Juni aufgeführt und Interessierte können via offizielle Webseite (www.ktf2023.ch), Tickets erwerben.

Patronat



Hauptsponsoren



Zürcher
Kantonalbank



Medienpartner

Der Landbote TOP

CO-Sponsoren



Kanton Zürich
Sportamt



HELDENHÖRSCHEN
Festzelt

Transportpartner



mehr Infos auf
unserer Homepage



KTF
wyland
16.-25. Juni 2023

Zürcher Kantonalturnfest

Am 17. Juni beginnen die ersten Einzel- und Jugendwettkämpfe und am Abend sorgt die angesagte Schweizer Band Fäaschtbänkler für eine gute Stimmung im Festzelt.

Am 23. Juni starten die Vereinswettkämpfe mit Vereinen aus der ganzen Schweiz. Musikalisch darf man sich auf die Bands Beinhart und die Partyhelden live im Festzelt freuen sowie gemeinsam mit DJ Schami und DropKin95 (zwei ehemalige Kunstturner) in der Bar tanzen.

Der Abschluss des Turnfestes bildet die offizielle Rangverkündigung am 25. Juni mit Festumzug, Ehrung der Turnfestsieger sowie Premiere der Gymnaestrada Grossgruppenaufführung.

Wer selbst ein Teil des KTF Wyland 2023 werden möchte, hat an beiden Festwochenenden die Möglichkeit am Plauschwettkampf teilzunehmen und sich vielleicht ein Turnfestsieg zu sichern oder kann die Organisatoren mit Helferstunden unterstützen und erhält so einen Blick hinter die Kulissen eines einmaligen Anlasses bei dem «Grosses entsteht».

Patronat



Hauptsponsoren



Medienpartner



CO-Sponsoren



Transportpartner



mehr Infos auf
unserer Homepage

programm

Freitag, 16. juni 2023

Festprogramm

- › Barbetrieb mit DJ Ste & Friends

samstag, 17. juni 2023

Wettkämpfe

- › Geräteturnen Einzel
- › Leichtathletik Einzel
- › ZH/SH Nationalturntag
- › Turnwettkampf
- › Kunstturnen Männer
- › Trampolin
- › Akrobatikturnen
- › PlusSport
- › Faustball
- › Volleyball
- › Korbball Herren

Festprogramm

- › Liveband im Festzelt - Fäschtbänkler
- › Liveband in der Wylandstube
- › Barbetrieb mit DJ Schami

sonntag, 18. juni 2023

Wettkämpfe

- › Geräteturnen Einzel
- › Leichtathletik Einzel
- › Gymnastik
- › Aerobic
- › Kunstturnen Frauen
- › Rhythmische Gymnastik
- › Vereinswettkampf Jugend
- › Korbball Damen
- › Faustball
- › Volleyball

Veteranentagung

- › ab 10.00 Uhr im Festzelt

Freitag, 23. juni 2023

Wettkämpfe

- › Vereinswettkämpfe Aktive, Frauen, Männer, Seniorinnen und Senioren

Festprogramm

- › Turnshow wylandary
- › Liveband im Festzelt - Beinhard
- › Barbetrieb mit DJ Schami

samstag, 24. juni 2023

Wettkämpfe

- › Vereinswettkämpfe Aktive, Frauen, Männer, Seniorinnen und Senioren

Festprogramm

- › Turnshow wylandary
- › Liveband im Festzelt - Partyhelden
- › Barbetrieb mit DropKin95

sonntag, 25. juni 2023

Festprogramm

- › ab 11.45 Uhr Festumzug
- › ca.12.30 Uhr Finale und Rangverkündigung mit turnerischen Vorführungen
- › Liveband im Festzelt
- › Barbetrieb mit DJ Schami

KTF app

Alle Startzeiten deines Lieblingsvereins auf einen Blick!



KTF
wyland
16. - 25. Juni 2023

Zürcher Kantonaltturnfest





Unsere Gottesdienste

immer mit altersgerechtem Kinderprogramm ☺

Sonntag, 28.05. | 09.30 Uhr
Pfingstgottesdienst im Gemeindezentrum
Predigt: Godi Sagmeister
Livestream

Sonntag, 04.06. | 09.30 Uhr
Gottesdienst im Gemeindezentrum
Predigt: Godi Sagmeister
Livestream

Sonntag, 11.06. | 09.30 Uhr
Gottesdienst am Kantonalen Turnfest
gestaltet durch Pfarrteam und unter Mitwirkung
verschiedener Chöre

Es weidet mich auf saftigen Wiesen und führt
mich zu frischen Quellen.
Psalm 23.2

www.chrischona-marthalen.ch

Unsere Anlässe

JG Refresh (Jugendgruppe)
Samstag, 03.06., 17.06. | 20.00 Uhr
Kontakt: Julia Haupt | 079 583 30 33

Wyland Life (Jugendgottesdienst)
Samstag, 24.06. | 19.00 Uhr
Kontakt: Timon Aeschlimann | 076 499 93 64

TeensClub
Freitag, 26.05., 09.06. | 19.30 Uhr
Kontakt: Nadine Hangartner | 079 107 49 87

Jungschar
Samstag, 27.05., 10.06. | 14.00 Uhr
Pfingst Lager: 27.05. - 29.05.
Kontakt: Aline Wettstein | 077 460 07 77

55 Plus
Mittwoch, 21.06. | 18.00 Uhr
Kontakt: Käthi Hangartner | 052 317 27 10

Du bisch herzlich Wilkomme bi üs!

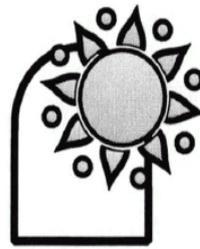
Pan Eco Veranstaltungsübersicht 2023 (Mai - Juni)

Datum	Zeit	Art der Veranstaltung	Titel	Teaser
Sa. 27. Mai	9-12	Exkursion für Erwachsene	Besuch der Greifvogelstation: Schwerpunktthema Jungeulen	Werfen Sie einen Blick hinter die Kulissen und erfahren Sie zum Beispiel, weshalb junge Eulen aus Mitleid fälschlicherweise in der Greifvogelstation landen.
So. 3. Juni	7-10	Exkursion für Erwachsene	Frühling im Auenwald	Im Frühling ist im Auenwald viel los. Pirol, Kuckuck und Eisvogel sind zu beobachten und die Vegetation blüht auf!
So. 4. Juni	5-10	Exkursion für Erwachsene	Morgenerwachen auf dem Wasser	Geniessen Sie den Sonnenaufgang auf der Thur und beobachten Sie Biber, Eisvogel und Flussregenpfeifer!

Sämtliche Events für das Jahr 2023 sind der Webseite des Naturzentrums Thurauen und der Greifvogelstation aufgeschaltet und können ab sofort gebucht werden

Mehr Informationen dazu finden Sie auf:

<https://naturzentrum-thurauen.ch/events/>



Gottesdienste

So, 28. Mai **Pfingst-Gottesdienst mit Abendmahl**

9.30 Uhr
Kirche Marthalen
Pfr. Ernst Friedauer
Musik: Regula Dudás, Orgel
Kollekte: Pfingstkollekte
Mit Kinderprogramm
(Beginn in der Kirche, nachher
Wechsel ins Pfarrhaus)
Anschliessend Chile-Kafi



So, 4. Juni **Konfirmation**

10 Uhr
Kirche Marthalen
Pfrn. Stephanie Gysel &
Pfr. Ernst Friedauer mit
Konfirmandinnen und Konfirmanden
Musik: Manuela Wild, Gesang &
Regula Dudás, Orgel/Klavier
Kollekte: Jugendkollekte
Anschliessend Apéro



So, 11. Juni **Sing-Gottesdienst**

9.30 Uhr
Bergkirche Rheinau
Pfr. Ernst Friedauer
Musik: Katharina Giger-Gasse,
Gesang & Piano
Kollekte: Tilia, Rheinau
Anschliessend Apéro



Weitere Termine

Fr, 26. Mai **Auftanken**
19 Uhr Kirche Truttikon

Sa, 27. Mai **Meditation**
9.30 Uhr Kirche Benken

Mo, 29. Mai **Pfingstwanderung**
Bezirkskirchenpflege Andelfingen
14.20 Uhr Bahnhof Andelfingen,
ca. 16 Uhr Andacht Kirche Marthalen

Kinder & Jugend

Sa, 10. Juni **Kolibri für Gross und Chii**
9.30 Uhr Kirche Marthalen



Die nächsten Anlässe in Marthalen

Konfirmation

In diesem Schuljahr gab es in unserer Kirchgemeinde zwei Konfirmandenklassen. Es werden deshalb auch zwei Konfirmationsgottesdienste - am 4. Juni in Marthalen und am 11. Juni in Ossingen - gefeiert. In Marthalen findet die Konfirmation von elf Jugendlichen aus Benken, Ellikon am Rhein, Marthalen, Rudolfingen, Trüllikon und Wildensbuch statt.

Diese vier Konfirmandinnen und Konfirmanden aus der Gemeinde Marthalen werden damit als aktive Mitglieder in unsere Kirchgemeinde Weinland Mitte aufgenommen:

Michelle Frischknecht
Shane Knüsel
Valentina Mercurio
Jan Wipf

Wir wünschen allen Konfirmandinnen und Konfirmanden ein schönes Fest und alles Gute und Gottes Segen für die Zukunft.

Informationen

Twint

Ab sofort kann in allen Kirchen von Weinland Mitte die Kollekte nicht nur mit Bargeld eingelegt werden. Neu finden Sie an jedem Standort auch einen Twint-QR-Code beim Kollektenkasten. Damit können Sie Ihre Spenden einfach und diskret mit dem Handy übermitteln.

Neue Internetseite

Die neue Internetseite der Kirche Weinland Mitte ist online! Es steckt viel Arbeit hinter den zahlreichen Terminen, Texten, Bildern und Verlinkungen. Wir hoffen, dass Ihnen die neu aufgebaute Webseite hilfreiche Dienste leistet. Stöbern Sie doch mal darin rum und entdecken Sie die neu gestalteten Homepage:

www.kirche-wm.ch

VERANSTALTUNGSKALENDER

Wann?	Wer?	Was?	Bemerkung
Fr. 26. Mai	Frauenverein Marthalen	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren	11.30 Uhr, Rest. Ochsen
Di. 30. Mai	Dorfläbe	Huserbuebe	20.00 Uhr, Stubesaal
Mi. 31. Mai	MSV Marthalen	Freiwillige Übung	18.30 Uhr, Schützenhaus
Do. 1. Juni	Frauenverein Marthalen	Culinarium Alpinum Stans mit Kleewenalp	07.20 Uhr, Marthalen
Sa. 3. Juni	MSV Marthalen	Feldschiessen	13.30 Uhr, Schiessplatz Wildensburch
So. 4. Juni	Ortsmuseum Marthalen	Orts- und Wohnmuseum, Oldtimer-Kleintraktoren Ausstellung	14.00 Uhr, Orts- und Wohnmuseum Marthalen
So. 4. Juni	MSV Marthalen	Feldschiessen	9.30 Uhr, Schiessplatz Wildensbuch
Mo. 5. Juni	Pro Senectute	Leichte Tageswanderung	9.59 Uhr, Marthalen
Di. 6. Juni	Trachtengruppe	Tag der Tracht	8.30 Uhr, Hirscheplatz
Di. 6. Juni	Gemeinderat, Primarschulpflege	Gemeindeversammlung	19.30 Uhr, Stubesaal
Mi. 7. Juni	HAM	Filmvorführung	15.00 Uhr, ZPBW
Mi. 7. Juni	Natur- und Heimat-schutz-Verein Marthalen	Abendspaziergang	19.00 Uhr, Bushaltestelle Dorf
Do. 8. Juni	Pro Senectute	Spiel- und Jassnachmittag	14.00 Uhr, Rest. Freihof
Do. 8. Juni	EGM	Generalversammlung	19.30 Uhr, Rest. Freihof

Impressum: Gemeinde Marthalen

Artikel und Inserate an: Gemeindeverwaltung, 8460 Marthalen, Tel. 052 305 44 50, Fax 052 305 44 55

E-Mail: admin@marthalen.ch; Website: <http://www.marthalen.ch>

Einsendeschluss für die nächste Ausgabe: Mittwochmorgen, 31. Mai 2023, 09.00 Uhr

Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingesandten Beiträgen.

Redaktion: Beatrice Egger, Gemeindeverwaltung Marthalen

Druck: Witzig Druck AG, Marthalen